

Document: EB 2016/118/R.35
Agenda: 18(b)
Date: 11 August 2016
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

تعديل محاضر جلسات الدورة السابعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Cheryl Morden

سكرتيرة الصندوق المؤقتة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254
البريد الإلكتروني: C.morden@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثامنة عشرة بعد المائة
روما، 21-22 سبتمبر/أيلول 2016

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التعديلات المدخلة على مسودة محاضر جلسات دورته السابعة عشرة بعد المائة، كما هو وارد في هذه الوثيقة، واعتماد المحاضر المنقحة.

تعديل محاضر جلسات الدورة السابعة عشرة بعد المائة للمجلس التنفيذي

لتيسير الرجوع إلى التعديلات، فهي ترد بحروف بارزة، بينما تشطب المقاطع الملغاة.

1- بناء على طلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية، يتم تعديل الفقرة 29 من مسودة المحاضر تحت البند 3 من جدول الأعمال، تحديث عن نهج الصندوق للانخراط في البلدان التي تعاني من أوضاع هشة على النحو الوارد أدناه:

"29- واتفق كل من المجلس وإدارة الصندوق على ضرورة التطرق لقضية الهشاشة والتعرض للمخاطر من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء بهدف تجنب فرض أية عقوبات على البلدان التي تعاني من أوضاع هشة. وعلى هذا النحو، فإن التعديل المخطط لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء يجب أن يأخذ بعين الحسبان الهشاشة كعامل وطلب المجلس من إدارة الصندوق النظر في الهشاشة وكيف يمكن أخذها بعين الاعتبار من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء أو الآليات الأخرى."

2- طلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية كذلك تعديل الفقرة 45 من مسودة المحاضر، تحت البند 5 من جدول الأعمال، تحديث عن الحضور القطري. على النحو الوارد أدناه:

"45- وبالتطلع نحو وضع خطة مؤسسية للامركزية، والتقييم المؤسسي ذي الصلة باللامركزية في الصندوق الذي سيُعرض على المجلس في ديسمبر/كانون الأول، قام ممثلو الدول الأعضاء في المجلس بتشاطر وجهات نظرهم التي ستأخذها إدارة الصندوق بعين الاعتبار عند استكمال الوثيقة. وعلى وجه الخصوص فقد طلب أعضاء المجلس ما يلي:

- إدراج استعراض للمعايير المتبعة لافتتاح مكاتب قطرية وتقدير أداء المكاتب القطرية والصندوق في مجال الأنشطة غير الإقراضية على خلفية بعض المعايير المحددة؛
- الإدراج السنوي لتحليلات مفصلة للتكاليف والفوائد المتحققة في وثيقة الميزانية. وبهذا الصدد، اعترف أعضاء المجلس، على أية حال، بجهود الصندوق الجارية لاستيعاب التكاليف ذات الصلة بالمكاتب القطرية، والتطور الذي طرأ على مبدأ الحضور القطري على مدى السنين، علاوة على الانضباط في وضع الميزانية وإدارة التكاليف غير المسبوق الذي تمارسه المؤسسة؛
- الإيضاح الذي وفرته إدارة الصندوق حول التأخيرات في استكمال اتفاقيات الاستضافة القطرية، والتفويض بالصلاحيات في مجالات الإدارة المالية، والضوابط الداخلية، وتحليل التكاليف،

وإطار الموارد البشرية، وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات المتوفرة في المكاتب القطرية للصندوق."

3- وبالتطرق للتعليقات الواردة من الولايات المتحدة الأمريكية، تقترح إدارة الصندوق إضافة النص التالي إلى الفقرة 47:

"47- علاوة على ذلك، أكدت إدارة الصندوق للمجلس على أن الصندوق سوف يستمر في تعاونه مع الشركاء الإنمائيين، وفي التفاوض على شروط اتفاقيات الاستضافة القطرية مع الحكومات المضيفة بهدف ضمان احترام وضعية ومصالح موظفي الصندوق. وأوضحت الإدارة لدى استجابتها للشواغل التي أبدتها الممثلون بشأن حيادية التكاليف، بأن التكاليف قد تطورت بما يتماشى مع التقدم المحرز في نهج المؤسسة للامركزية من الحضور الميداني إلى الحضور القطري، وحاليا، إلى المكاتب القطرية اللامركزية بالكامل."

4- طلب ممثل فرنسا تعديل الفقرة 59 من مسودة المحاضر تحت البند 6(ب) من جدول الأعمال، التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق، على النحو الوارد أدناه:

"59- وفي الختام، قرر المجلس التنفيذي أن تعمل الإدارة في تعاون وثيق مع مجموعة العامل التابعة للمجلس التنفيذي المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في بحث وتطوير التغييرات المقترحة إدخالها على شكل تقارير النظام المقترحة لعرضها على المجلس في دورته التي ستعقد في ديسمبر/كانون الأول 2016، والاتفاق على الإنجازات المرحلية الممكنة. وينبغي تعديل اختصاصات مجموعات العمل وفقا لذلك، عند اللزوم."